

sachay ratay say nirmalay sadaa sachee so-ay

Aasaa mhl 3 ] (426-19)	aasaa mehlaa 3.	Aasaa, Third Mehl:
scy rq sy inrml y sdw scl sie ]	sachay <u>ratay</u> say nirmalay <u>sadaa</u> sachee so-ay.	Those who are imbued with the True Lord are spotless and pure; their reputation is forever true.
AQI Gir Gir j pdy Aqgj ig j ig prgt hie ]1]	aithai <u>ghar ghar</u> jaapday aagai jug jug pargat ho-ay.   1	Here, they are known in each and every home, and hereafter, they are famous throughout the ages.   1
eymn rVorl y q lscw r lg cVie ]	ay man roorh <sup>H</sup> ai rangulay <u>too</u> <sup>N</sup> sachaa rang <u>charhaa</u> -ay.	O beauteous and joyful mind, imbue yourself with your true color.
rVI bxl j y rpyn iehur lg h n j wie ]1] rhau ]	roorhee <u>baanee</u> jay rapai naa ih rang lahai na jaa-ay.   1   rahaa-o.	If you imbue yourself with the Beaufeous Word of the Guru's Bani, then this color shall never fade away.   1   Pause
hm nlc ml y Aiq AiBmnl d j Y Bwie ivkrr ]	ham neech mailay at <u>abhimaanee</u> doojai <u>bhaa</u> -ay vikaar.	I am lowly, filthy, and totally egotistical; I am attached to the corruption of duality.
gir pwr is imil A kln hie inrml j iq Apr ]2]	gur paaras mili-ai kanchan ho-ay nirmal jot apaar.   2	But meeting with the Guru, the Philosopher's Stone, I am transformed into gold; I am blended with the Pure Light of the Infinite Lord.   2
ibn gur kie n r glAigur imil A r lg cVie ]	bin gur ko-ay na rangee-ai gur mili-ai rang <u>charhaa</u> -o.	Without the Guru, no one is imbued with the color of the Lord's Love; meeting with the Guru, this color is applied.
gir k BY Bwie j orqy isPql sic smiau ]3]	gur kai <u>bhai</u> <u>bhaa</u> -ay jo <u>ratay</u> siftee sach samaa-o.   3	Those who are imbued with the Fear, and the Love of the Guru, are absorbed in the Praise of the True Lord.   3
BY ibn lwig n l gel nw mn inrml hie ]	<u>bhai</u> bin laag na lag-ee naa man nirmal ho-ay.	Without fear, the cloth is not dyed, and the mind is not rendered pure.
ibn BY krm kmvxy JT Twaun kie ]4]	bin <u>bhai</u> karam kamaavnay <u>jhoothay</u> <u>tha</u> -o na ko-ay.   4	Without fear, the performance of rituals is false, and one finds no place of rest.   4
ij s no Aapay r lg surpsl sqs lg iml wie ]	jis no aapay rangay so rapsee sat <u>sanga</u> t milaa-ay.	Only those whom the Lord imbues, are so imbued; they join the Sat Sangat, the True Congregation.
p lg gur qy sqs lg alj Y shj y sic sBwie ]5]	pooray gur <u>ta</u> ay sat <u>sanga</u> t oopjai sehjay sach sub <u>haa</u> -ay.   5	From the Perfect Guru, the Sat Sangat emanates, and one easily merges into the Love of the True One.   5

ibnu <sup>1</sup> sql siB A <sup>2</sup> y rhih j <sup>3</sup> yps <sup>4</sup> Fr ]	bin sang <sup>1</sup> tee <u>sabh</u> aisay raheh jaisay pas <u>dhor</u> .	Without the Sangat, the Company of the Holy, all remain like beasts and animals.
ij in <sup>1</sup> klqy iqs <sup>2</sup> n j <sup>3</sup> xn <sup>4</sup> ibn <sup>1</sup> n <sup>2</sup> siB cr ]6]	jini <sup>H</sup> keetay t <sup>1</sup> tsai na jaan <sup>H</sup> ee bin naavai <u>sabh</u> chor.   6	They do not know the One who created them; without the Name, all are thieves.   6
ieik g <sup>1</sup> x ivh <sup>2</sup> Jih Aa <sup>3</sup> gx ivkxih g <sup>1</sup> r k <sup>2</sup> shij s <sup>3</sup> B <sup>4</sup> ie ]	ik gun <sup>1</sup> vihaaj <sup>2</sup> heh a-ugan <sup>3</sup> vik <sup>4</sup> nahi gur kai sahj <u>subhaa</u> -ay.	Some purchase merits and sell off their demerits; through the Guru, they obtain peace and poise.
g <sup>1</sup> r s <sup>2</sup> w qynwaapwieAw vt <sup>3</sup> w A <sup>4</sup> dir Awie ]7]	gur sayvaa t <sup>1</sup> ay naa-o paa-i-aa vuthaa <u>andar</u> aa-ay.   7	Serving the Guru, they obtain the Name, which comes to dwell deep within.   7
sBn <sup>1</sup> w kw d <sup>2</sup> qw e <sup>3</sup> k <sup>4</sup> hvisir D <sup>1</sup> D <sup>2</sup> I wie ]	<u>sabhn</u> aa kaa <u>daat</u> aa ayk hai sir <u>DhanDhai</u> laa-ay.	The One Lord is the Giver of all; He assigns tasks to each and every person.
n <sup>1</sup> nk n <sup>2</sup> my I wie sw <sup>3</sup> irAn <sup>4</sup> sb <sup>1</sup> dy I eyiml wie ]8]9]31]	naanak naamay laa-ay savaari-an <u>sabday</u> la-ay milaa-ay.   8  9  31	O Nanak, the Lord embellishes us with the Name; attached to the Word of the Shabad, we are merged into Him.   8  9  31